

A2.43 Télétravail ou bureau ?



- Vocabulaire quotidien de bureau
- Vocabulaire du travail à distance

La visioconférence	(La videoconferencia)	La flexibilité	(La flexibilidad)
La connexion	(La conexión)	Numérique	(Digital)
L'équipement (Un)	(El equipo (Un))	Hybride	(Híbrido)
L'appel vidéo (Un)	(La llamada de video (Una))	En présentiel	(Presencial)
L'écran (Un)	(La pantalla (Una))	En distanciel	(A distancia)
L'espace de travail (Un)	(El espacio de trabajo (Un))	Se connecter	(Conectarse)
Le télétravail	(El teletrabajo)	Se déconnecter	(Desconectarse)

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto. (QR: Audio)



Dans beaucoup d'entreprises, le télétravail apparaît souvent dans **l'offre d'emploi**. Pour travailler **efficacement**, il faut **se fixer des objectifs** et garder **des horaires** assez réguliers. Un espace calme aide à **se focaliser** et à éviter les distractions. *Le travail a été vérifié* à la fin de la semaine pour préparer la semaine suivante. Il faut aussi **prendre des pauses**, bien manger et se détendre.

*En muchas empresas, el teletrabajo aparece a menudo en **la oferta de empleo**. Para trabajar **eficazmente**, hay que **fijarse objetivos** y mantener **horarios** bastante regulares. Un espacio tranquilo ayuda a **enfocarse** y a evitar las distracciones. El trabajo fue verificado al final de la semana para preparar la semana siguiente. También hay que **tomar pausas**, comer bien y relajarse.*

1. Pourquoi le télétravail est-il apprécié en entreprise ?
 - a. Parce qu'il supprime toutes les réunions.
 - b. Parce qu'il empêche de se reposer.
 - c. Parce qu'il oblige à travailler la nuit.
 - d. Parce qu'il permet d'avoir plus de flexibilité.
2. Qu'est-ce qui aide à éviter les distractions pendant le travail ?
 - a. Travailler dans un café très bruyant.
 - b. Écouter la télévision toute la journée.
 - c. Préparer un espace de travail calme et organisé.
 - d. Changer d'horaires chaque jour.

1-d 2-c

2. Gramática: La voz pasiva: pretérito perfecto compuesto



La pasiva en pasado compuesto con être + participe passé muestra quién realiza la acción.

1. El participio pasado concuerda con el sujeto.

Forme active (Forma activa)**Passif passé (Pasiva en pasado)**

Le chef **organise** la visioconférence. (El jefe **organiza** la videoconferencia.)

La visioconférence a été **organisée** par le chef. (La videoconferencia ha sido **organizada** por el jefe.)

Le service **installe** l'équipement. (El departamento **instala** el equipo.)

L'équipement a été **installé** par le service. (El equipo ha sido **instalado** por el departamento.)

Le responsable **écrit** le rapport. (El responsable **escribe** el informe.)

Le rapport a été **écrit** par le responsable. (El informe ha sido **escrito** por el responsable.)

Un expert **contrôle** le système. (Un experto **controla** el sistema.)

Le système a été **contrôlé** par un expert. (El sistema ha sido **controlado** por un experto.)

- La réunion en distanciel a été _____ par la responsable RH. (La reunión a distancia fue organizada por la responsable de RR. HH.)
a. organiser b. était organisée c. organisé d. organisée
- Les écrans ont été _____ par le service informatique. (Las pantallas fueron instaladas por el servicio informático.)
a. installés b. installées c. a été installé d. installé

1. organisée 2. installés

**Reescribe las frases (QR: IA+)**

- Le service informatique installe le nouveau logiciel.

(El nuevo software ha sido instalado por el servicio informático.)

- La responsable envoie les invitations pour la réunion en ligne.

(Las invitaciones para la reunión en línea han sido enviadas por la responsable.)

- Les techniciens contrôlent les caméras et les micros.

(Las cámaras y los micrófonos han sido controlados por los técnicos.)

1. Le nouveau logiciel a été installé par le service informatique. 2. Les invitations pour la réunion en ligne ont été envoyées par la responsable. 3. Les caméras et les micros ont été contrôlés par les techniciens.

3. Ejercicios

1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|-------------------|--------------------------|
| a. Le télétravail | 1. être en ligne |
| b. En présentiel | 2. ne plus être en ligne |
| c. Se connecter | 3. au bureau |
| d. Se déconnecter | 4. le travail à distance |

a-4 b-3 c-1 d-2



2. Nota interna - Organización del trabajo híbrido (QR: Audio)

Rellena los huecos: équipement, télétravail, écran, visioconférence, numérique, déconnecter, se connecter, connexion



À partir du mois prochain, l'équipe travaille en mode hybride : trois jours en présentiel et deux jours en distanciel. Le (1) _____ est possible si vous avez un espace de travail calme et une bonne (2) _____. Pour les réunions, la (3) _____ est utilisée : gardez votre (4) _____ allumé et testez votre (5) _____ avant l'appel vidéo.

Lundi dernier, un nouveau système a été installé par le service informatique. Pour (6) _____, utilisez votre identifiant. En fin de journée, pensez à vous (7) _____, surtout sur un ordinateur partagé. En cas de problème (8) _____, envoyez un message au support.

A partir del mes próximo, el equipo trabaja en modo híbrido: tres días de forma presencial y dos días a distancia. El teletrabajo es posible si tiene un espacio de trabajo tranquilo y una buena conexión. Para las reuniones, se utiliza la videoconferencia: mantenga la pantalla encendida y pruebe su equipo antes de la videollamada.

El lunes pasado, el departamento informático instaló un nuevo sistema. Para conectarse, utilice su identificador. Al final de la jornada, piense en desconectarse, sobre todo en un ordenador compartido. En caso de problema digital, envíe un mensaje al soporte.

(1) télétravail, (2) connexion, (3) visioconférence, (4) écran, (5) équipement, (6) se connecter, (7) déconnecter, (8) numérique

1. Quels aspects pratiques sont mentionnés pour bien participer à une visioconférence et pour sécuriser un poste partagé ?
-

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

- | | Verdadero | Falso |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Elle va au bureau trois jours dans la semaine. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. La visioconférence de mercredi a commencé à 10 h. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Son appel vidéo a eu un problème à cause d'une mauvaise connexion. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

1-V-2-X-3-V



4. Elige la solución correcta

1. Ce matin, je _____ à la visioconférence depuis mon espace de travail à la maison. *(Esta mañana, me conecté a la videoconferencia desde mi espacio de trabajo en casa.)*
- a. me suis connecté b. me suis connecte c. m'ai connecté
d. me connectais
2. Après l'appel vidéo, nous _____ pour préparer le rapport. *(Después de la videollamada, nos desconectamos para preparar el informe.)*
- a. nous déconnectons b. nous sommes déconnecté
c. nous avons déconnecté d. nous sommes déconnectés
3. Hier, l'équipement _____ installé dans la salle pour le travail hybride. *(Ayer, el equipo fue instalado en la sala para el trabajo híbrido.)*
- a. a été b. a étáis c. est été d. avait été

1. me suis connecté 2. nous sommes déconnectés 3. a été

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)



Problème de connexion en visio

Nora (collègue): Salut Marc, on t'attend en visioconférence, tu es où ?

(Hola Marc, te estamos esperando en la videoconferencia, ¿dónde estás?)

Marc (collègue): Je suis là, mais je n'arrive pas à me connecter, la connexion coupe et mon écran reste noir.

(Estoy aquí, pero no consigo conectarme, la conexión se corta y mi pantalla se queda negra.)

Nora (collègue): Tu es en télétravail ? Tu peux redémarrer ton équipement et te déconnecter puis te reconnecter ?

(¿Estás teletrabajando? ¿Puedes reiniciar tu equipo y desconectarte y luego volver a conectarte?)

Marc (collègue): Oui, je suis en distanciel aujourd'hui. J'essaie... OK, ça marche, je vois l'appel vidéo.

(Sí, hoy estoy trabajando a distancia. Lo intento... OK, funciona, veo la videollamada.)

Nora (collègue): Parfait, entre vite, on commence maintenant.

(Perfecto, entra rápido, empezamos ahora.)

1. Pourquoi Marc n'arrive-t-il pas à participer à la réunion ?
-

6. Hablar: traduir y responder (QR: IA+)



Dans mon entreprise, le télétravail a été mis en place... / Je me suis connecté(e) à la visioconférence et j'ai... / En mode hybride, je préfère...

1. Vous travaillez plutôt en télétravail ou en présentiel, et pourquoi ?

2. Quand vous travaillez à distance, comment vous organisez-vous pour rester efficace (connexion, écran, appels vidéo) ?

7. Escritura: Correo electrónico (QR: IA+)

Objet : Réunion de jeudi - hybride

Bonjour,

Jeudi à 10h, on fait la réunion en **visioconférence**. Quelques personnes seront **en présentiel** au bureau, et d'autres **en distanciel**.

Peux-tu me dire si tu viens au bureau ou si tu restes en **télétravail** ? Si tu es à distance, teste ta **connexion** et ton **appel vidéo** avant 9h30. Hier, l'**équipement** de la salle a eu un problème.

Merci,
Camille



Escribe una respuesta adecuada: *Je te confirme que je serai en distanciel / en présentiel. / Peux-tu m'envoyer le lien de la visioconférence ? / L'équipement a été installé, mais je peux tester avant la réunion.*

Verbos importantes

	Se connecter (<i>conectarse</i>)	Se déconnecter (<i>desconectarse</i>)
je/j'	Passé composé me suis connecté	Passé composé me suis déconnecté
tu	t'es connecté	t'es déconnecté
il/elle/on	s'est connecté	s'est déconnecté
nous	nous sommes connectés	nous sommes déconnectés
vous	vous êtes connectés	vous êtes déconnecté
ils/elles	se sont connectés	se sont déconnectés